



**Software di gestione dei dati sui lipidi Mission**  
**Guida per l'utente**

# Sommario

1.	Panoramica .....	1
1.1	Informazioni sul software di gestione dei dati sui lipidi Mission .....	1
1.2	Requisiti di sistema .....	1
1.3	Materiali richiesti .....	1
2.	Istruzioni per l'amministratore.....	2
2.1	Installazione .....	2
2.2	Configurazione .....	2
2.3	Istruzioni per la disinstallazione .....	5
2.4	Esecuzione del software di gestione dei dati sui lipidi Mission (solo amministratori) .....	6
2.4.1	Password dimenticata (solo amministratori) .....	6
2.4.2	Impostazioni amministratore .....	6
2.4.2.1	Scheda Aggiungi/Gestisci utenti .....	7
2.4.2.2	Scheda Informazioni sulla struttura .....	8
2.4.2.3	Scheda Impostazioni avanzate .....	9
2.4.2.4	Scheda Impostazioni report.....	10
3.	Istruzioni generali.....	11
3.1	Esecuzione del software .....	11
3.2	Primo accesso/Password dimenticata .....	11
3.3	Impostazioni standard .....	12
3.3.1	Scheda Impostazioni report.....	12
3.3.2	Scheda Account personale/Modifica password .....	13
4.	Schermata Home.....	13
5.	Visita in studio .....	14

5.1	Cancellazione della memoria del misuratore.....	14
5.2	Immissione della data di nascita.....	15
5.2.1	Record paziente trovato.....	15
5.2.2	Record paziente non trovato (creazione di un record paziente).....	16
5.3	Esecuzione del test usando il misuratore Mission.....	16
5.4	Trasferimento dei dati dei test.....	16
5.5	Report paziente .....	18
6.	Evento di screening.....	19
6.1	Denominare l'evento di screening e fornire la data dell'evento .....	20
6.2	Cancellazione della memoria del misuratore.....	21
6.3	Immissione della data di nascita.....	21
6.3.1	Record paziente trovato.....	22
6.3.2	Record paziente non trovato (creazione di un record paziente).....	23
6.4	Esecuzione del test usando il misuratore Mission.....	23
6.5	Trasferimento dei dati dei test.....	23
6.6	Report paziente .....	25
6.7	Terminare l'evento di screening.....	27
7.	Trasferisci risultati test .....	27
7.1	Esecuzione del trasferimento dei dati collettivo .....	28
7.2	Assegnazione dei dati di test ai record paziente.....	29
8.	Record pazienti .....	31
8.1	Accesso ai record pazienti esistenti.....	31
8.2	Accesso agli eventi di screening precedenti.....	36
9.	Sicurezza del computer .....	39

# 1. Panoramica

## 1.1 Informazioni sul software di gestione dei dati sui lipidi Mission

Questo software è progettato per le visite in studio dei pazienti e gli eventi di screening della comunità. Consente all'utente di trasferire rapidamente i dati dei test dal misuratore a un PC, creare e gestire in modo sicuro record elettronici contenenti dati di test correnti/archiviati e informazioni sanitarie standard e fornire ai pazienti un report sanitario personalizzato e aggiornato dei lipidi ad ogni visita.

Il report paziente personalizzato include i risultati dei test correnti del paziente, confrontati con i valori di riferimento standard, per il colesterolo totale, i trigliceridi, l'HDL, il colesterolo LDL calcolato e il rapporto colesterolo totale/HDL calcolato. È un utile strumento educativo che calcola automaticamente il rischio a 10 anni del paziente di malattia coronarica, utilizzando gli algoritmi di punteggio Framingham o PROCAM. Se nelle impostazioni del software è selezionato l'algoritmo di Framingham, il report calcolerà anche l'“Età del cuore” dell'individuo, un altro indicatore predittivo della salute cardiovascolare, basato su fattori di rischio noti.

**Nota:** Un computer eseguirà solo una copia di questo software e si collegherà con un misuratore alla volta.

## 1.2 Requisiti di sistema

I seguenti sono i requisiti minimi per il software di gestione dei dati sui lipidi Mission:

<b>Sistema operativo:</b>	Win 7 Home Premium – 32 bit Win 7 Pro – 64 bit Win 8,1 Pro – 64 bit Win 10 Pro – 64 bit
<b>Memoria:</b>	1 GB
<b>Spazio su disco rigido:</b>	500 MB per l'installazione del software e l'espansione del database dei pazienti
<b>Porta di connessione:</b>	Porta USB disponibile
<b>Display:</b>	1024 x 768 o superiore

## 1.3 Materiali richiesti

- Misuratore del colesterolo Mission -o- Misuratore del pannello lipidico Mission
- Cavo USB Mission

## 2. Istruzioni per l'amministratore

### 2.1 Installazione

**NOTA:** Durante il processo di installazione, assicurarsi che il cavo USB sia disconnesso dal computer. Non collegarlo al computer fino al completamento dell'installazione del software.

Per installare, fare clic sull'icona del software di gestione dei dati sui lipidi Mission e seguire le istruzioni.

### 2.2 Configurazione

**La finestra di configurazione apparirà automaticamente al termine dell'installazione.**

**NOTA:** Se il computer si spegne durante l'installazione, il processo di configurazione rimarrà incompleto. Per riavviare il processo di configurazione, è necessario reinstallare il software.

1. La configurazione inizia dalla schermata "Seleziona lingua". Selezionare la lingua preferita dal menu a discesa e fare clic sul pulsante "Continua".
2. Inserire le informazioni sulla struttura nella schermata "Registrazione struttura" e fare clic sul pulsante "Continua".

**Mission®** Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.0

### Registrazione struttura

\* Nome struttura: \*Obbligatorio

Indirizzo 1:

Indirizzo 2:

Città:

Stato/Provincia: Codice postale: Paese:

Numero di telefono: Indirizzo Web:

**Continua ▶**

3. Inserire i propri dati nella schermata “Credenziali amministratore primario”. (Per Nome utente, utilizzare l’ID email aziendale o creare un sistema di denominazione per sé stessi e altri utenti). Fare clic sul pulsante “Continua”.

The screenshot shows the 'Mission' software interface for 'Credenziali amministratore primario'. The header includes the 'Mission' logo, the title 'Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi', and the version 'v1.0.0'. The main title is 'Credenziali amministratore primario'. The form contains the following fields:

- \* Nome: [text input]
- \* Cognome: [text input] (marked as \* Obbligatorio)
- \* Nome utente: [text input]
- \* Password: [text input]
- \* Conferma password: [text input] (with a note '8-20 caratteri' below it)

A blue button labeled 'Continua' with a right-pointing arrow is at the bottom.

4. Nella schermata “Aggiungi utenti”, inserire le informazioni per ciascun individuo che sarà autorizzato a utilizzare il software e ad accedere alle informazioni dei pazienti. Immettere ciascun utente, uno alla volta, e fare clic sul pulsante “Aggiungi utente” dopo ogni voce per salvare.

The screenshot shows the 'Mission' software interface for 'Aggiungi utenti'. The header includes the 'Mission' logo, the title 'Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi', and the version 'v1.0.0'. The main title is 'Aggiungi utenti'. The form contains the following fields:

- \* Nome: [text input]
- \* Cognome: [text input] (marked as \* Obbligatorio)
- Creare nomi utenti e password iniziali univoche per l'accesso di ogni nuovo utente.
- \* Nome utente: [text input]
- \* Password (8-20 caratteri): [text input]

Below the password field, there is a green button labeled '\* Privilegi di amministratore:' and a cyan button with radio buttons for 'No' (selected) and 'Si'.

At the bottom, there are two buttons: 'Cancella' and 'Aggiungi utente'.

Quando tutti gli utenti sono stati inseriti (utenti aggiuntivi possono essere aggiunti in seguito), fare clic sul pulsante “Continua”.

**NOTA:** I privilegi amministrativi includono:

- Aggiunta, modifica, eliminazione di record utente dal software
- Modifica delle informazioni della struttura nel software
- Modifica delle impostazioni del software
- Esportazione dei dati pazienti in file di testo CSV
- Creazione di un backup del database dei pazienti
- Accesso alla cronologia dei test della soluzione di controllo
- Caricamento del logo aziendale per report paziente personalizzato (facoltativo)

\* Privilegi di amministratore:

☒ No ☐ Si


**NOTA:** Un utente avrà lo stato “In sospeso” fino al primo accesso. Quindi, lo stato cambierà in “Attivo”.

### Gestisci utenti

Cognome, Nome	Stato
<a href="#">Ferrari, Giulia</a>	In sospeso
<a href="#">Gallo, Gloria</a>	In sospeso
<a href="#">Russo, Sofia</a>	Attivo

Continua ►

5. Selezionare le impostazioni del software e fare clic sul pulsante “Continua”.



Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

Impostazioni software

---

Visualizzazione ora:	<input type="radio"/> 12 ore	<input checked="" type="radio"/> 24 ore	
Visualizzazione data:	<input type="radio"/> MM-GG-AAAA	<input checked="" type="radio"/> GG-MM-AAAA	<input type="radio"/> AAAA-MM-GG
Algoritmo di valutazione del rischio:	<input type="radio"/> Framingham	<input checked="" type="radio"/> PROCAM	
Analiti - Unità di misura:	<input type="radio"/> mg/dL	<input checked="" type="radio"/> mmol/L	
Altezza - Unità di misura:	<input type="radio"/> in	<input checked="" type="radio"/> cm	
Peso - Unità di misura:	<input type="radio"/> lb	<input checked="" type="radio"/> kg	

Le impostazioni del report possono essere personalizzate dopo l'accesso. (Vedere la scheda Impostazioni nella barra di navigazione in alto).

Continua ▶

**Nota:** Si avrà la possibilità di personalizzare le impostazioni del report dopo aver effettuato l'accesso.

- Una volta completata la configurazione, verrà visualizzata una schermata di attivazione dell'account. Inserire il nuovo nome utente e la password per attivare l'account.
- Verrà richiesto di riavviare il computer.
- Fornire nomi utente e password (temporanei) a tutti i nuovi utenti autorizzati per il primo accesso.

## 2.3 Istruzioni per la disinstallazione

- Aprire il menu del software installato di Windows o il Pannello di controllo. (Nel Pannello di controllo, andare su Programmi e funzionalità. Se il Pannello di controllo è in visualizzazione Categorie, andare su Disinstalla un programma).
- Individuare l'icona del software di gestione dei dati sui lipidi Mission.
- Seguire la procedura standard di Windows per disinstallare il programma.



## 2.4 Esecuzione del software di gestione dei dati sui lipidi Mission (solo amministratori)

Dopo l'installazione, l'icona del software sarà visibile nel menu Start del computer. Se è stato creato un collegamento durante l'installazione, sarà visibile anche sul desktop. Fare doppio clic sull'icona mostrata di seguito per avviare il programma.

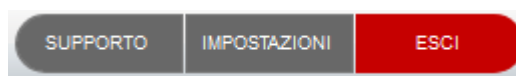


### 2.4.1 Password dimenticata (solo amministratori)

Se si dimentica la password e l'utente è l'unico con privilegi amministrativi nell'organizzazione, contattare l'assistenza tecnica di ACON Laboratories ([techsupport@aconlabs.com](mailto:techsupport@aconlabs.com)). Se utenti aggiuntivi all'interno dell'organizzazione dispongono di privilegi amministrativi, anch'essi hanno la possibilità di visualizzare e modificare tutte le password (sia Amministratori sia utenti standard) nella scheda "Aggiungi/Gestisci utenti" (situata in "Impostazioni" nella barra di navigazione in alto).

### 2.4.2 Impostazioni amministratore

Il pulsante Impostazioni si trova nella barra di navigazione in alto.



Se si dispone di privilegi amministrativi, verrà visualizzata la schermata seguente:

✕

Impostazioni amministratore

Aggiungi/Gestisci utenti

Informazioni struttura

Impostazioni avanzate

Impostazioni report

Aggiungi utenti

\* Nome:

\* Cognome:

\* Obbligatorio

\* Nome utente:

\* Password(8-20 caratteri):

\* Privilegi di amministratore:

☒ No ☐ Si

Cancella

Aggiungi utente

Gestisci utenti

Cognome, Nome	Stato
<a href="#">Ferrari, Giulia</a>	In sospeso
<a href="#">Gallo, Gloria</a>	In sospeso
<a href="#">Russo, Sofia</a>	Attivo

Se la schermata sopra non viene visualizzata quando si fa clic sul pulsante Impostazioni, contattare l'Amministratore primario del software nella propria struttura.

#### 2.4.2.1 Scheda Aggiungi/Gestisci utenti

- Per aggiungere nuovi utenti, compilare i campi sotto “Aggiungi utenti” e fare clic sul pulsante “Aggiungi utente”.

##### Aggiungi utenti

\* Nome:

\* Cognome:

\* Obbligatorio

\* Nome utente:

\* Password(8-20 caratteri):

\* Privilegi di amministratore:

☒ No ☐ Si

Cancella

Aggiungi utente

- Per modificare il file dell'utente, fare clic sul nome dell'utente in "Gestisci utenti" per aprire il file utente per la modifica. Apportare le modifiche e fare clic sul pulsante "Salva".

#### Gestisci utenti

Cognome, Nome	Stato
<a href="#">Ferrari, Giulia</a>	In sospeso
<a href="#">Gallo, Gloria</a>	In sospeso
<a href="#">Russo, Sofia</a>	Attivo

Modifica utente

\* Nome

\* Cognome

\* Nome utente

\* Password(8-20 caratteri)

Privilegi di amministratore:

☐ No
 ☒ Sì

Cancella

Elimina utente

Salva

- Per eliminare un file utente, fare clic sul nome dell'utente elencato in "Gestisci utenti" per aprire il file dell'utente. Fare clic sul pulsante "Elimina utente". (Mostrato sopra).

#### 2.4.2.2 Scheda Informazioni sulla struttura

Aggiornare le informazioni sulla struttura e fare clic sul pulsante "Salva".

Impostazioni amministratore

Aggiungi/Gestisci utenti

Informazioni struttura

Impostazioni avanzate

Impostazioni report

\* Nome struttura:

ACON Laboratories

\* Obbligatorio

Indirizzo 1:

10125 Mesa Rim Road

Indirizzo 2:

Città:

San Diego

Stato/Provincia:

CA

Codice postale:

92121

Paese:

Numero di telefono:

858-875-8000

Indirizzo Web:

www.aconlabs.com

Cancel

Save

#### 2.4.2.3 Scheda Impostazioni avanzate

Modificare le impostazioni del software se lo si desidera e fare clic sul pulsante "Salva".

✕

## Impostazioni amministratore

Aggiungi/Gestisci utenti
Informazioni struttura
Impostazioni avanzate
Impostazioni report

Visualizzazione ora:	<input type="radio"/> 12 ore <input checked="" type="radio"/> 24 ore
Visualizzazione data:	<input type="radio"/> MM-GG-AAAA <input checked="" type="radio"/> GG-MM-AAAA <input type="radio"/> AAAA-MM-GG
Algoritmo di valutazione del rischio:	<input type="radio"/> Framingham <input checked="" type="radio"/> PROCAM
Analiti - Unità di misura:	<input type="radio"/> mg/dL <input checked="" type="radio"/> mmol/L
Altezza - Unità di misura:	<input type="radio"/> in <input checked="" type="radio"/> cm
Peso - Unità di misura:	<input type="radio"/> lb <input checked="" type="radio"/> kg

Azzera
Salva

### Funzioni amministratore avanzato

Selezionare il pulsante seguente.

**ESPORTA TUTTI I DATI DEI PAZIENTI**

Esporta database pazienti in file di testo CSV

**CREA BACKUP**

Backup database pazienti

**VISUALIZZA REGISTRO DI CONTROLLO**

Cronologia test soluzione di controllo

Per le funzioni di amministratore avanzate, fare clic sul pulsante appropriato.

- Esportare il database paziente in un file di testo CSV.
- Creare un backup del database dei pazienti. (Per assistenza nel ripristino dei file, contattare l'assistenza tecnica di ACON Laboratories all'indirizzo [techsupport@aconlabs.com](mailto:techsupport@aconlabs.com)).
- Visualizzare la cronologia dei test della soluzione di controllo.

### 2.4.2.4 Scheda Impostazioni report

Modificare le impostazioni del report se lo si desidera e fare clic sul pulsante "Salva".

✕

## Impostazioni amministratore

Aggiungi/Gestisci utenti
Informazioni struttura
Impostazioni avanzate
Impostazioni report

Selezionare le informazioni da includere nei report di test.


Nome paziente:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
ID paziente#:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Età:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Altezza/Peso:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Pressione arteriosa:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Valutazione del rischio cardiaco:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Inserire logo struttura:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No

Caricare file logo:

C:\Program Files\Mission Lipid Data Management Software\images\ACON lo

Sfoglia

Requisiti file immagine logo: JPEG, PNG, 150 px x 50 px, 150 - 300 dpi raccomandato.



Azzera

Salva

**Vedere le sezioni 4-9 per ulteriori informazioni su come utilizzare questo software.**

## 3. Istruzioni generali

### 3.1 Esecuzione del software

Fare doppio clic sull'icona del software di gestione dei dati sui lipidi Mission mostrata di seguito. Si trova nel menu Start di Windows. Potrebbe anche essere visibile sul desktop del computer, se è stato creato un collegamento.



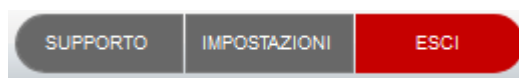
### 3.2 Primo accesso/Password dimenticata

L'Amministratore primario fornirà all'utente un nome utente e una password iniziale (temporanea). Durante la prima procedura di accesso, l'account verrà attivato e si avrà la possibilità di modificare la password.

**Nota:** Se si dimentica la password, contattare l'amministratore.

### 3.3 Impostazioni standard

Il pulsante Impostazioni si trova nella barra di navigazione in alto.



Quando si fa clic sul pulsante Impostazioni, dovrebbe essere visualizzata la schermata seguente:

La schermata 'Impostazioni' ha un titolo 'Impostazioni' in blu. Sotto il titolo ci sono due tab: 'Impostazioni report' (attiva, sfondo scuro) e 'Il mio account' (sfondo chiaro). Sotto le tab c'è una tabella con 6 righe e 3 colonne. Le prime due colonne contengono etichette, la terza contiene due radio button 'Si' e 'No'. In basso ci sono due pulsanti: 'Azzera' e 'Salva'.

Nome paziente:	<input checked="" type="radio"/> Si	<input type="radio"/> No
ID paziente#:	<input checked="" type="radio"/> Si	<input type="radio"/> No
Età:	<input checked="" type="radio"/> Si	<input type="radio"/> No
Altezza/Peso:	<input checked="" type="radio"/> Si	<input type="radio"/> No
Pressione arteriosa:	<input checked="" type="radio"/> Si	<input type="radio"/> No
Valutazione del rischio cardiaco:	<input checked="" type="radio"/> Si	<input type="radio"/> No

Se la schermata non viene visualizzata quando si fa clic sul pulsante Impostazioni, contattare l'Amministratore primario del software nella propria struttura.

#### 3.3.1 Scheda Impostazioni report

Modificare le impostazioni del report se lo si desidera e fare clic sul pulsante "Salva".

Impostazioni

Impostazioni report

Il mio account

Nome paziente:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
ID paziente#:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Età:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Altezza/Peso:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Pressione arteriosa:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No
Valutazione del rischio cardiaco:	<input checked="" type="radio"/> Sì	<input type="radio"/> No

Azzera

Salva

### 3.3.2 Scheda Account personale/Modifica password

Modificare la password se lo si desidera e fare clic sul pulsante “Salva”.

È consigliabile modificare la password regolarmente.

Impostazioni

Impostazioni report

Il mio account

Creare una nuova password.

Password

Conferma password

8-20 caratteri


Cancella

Salva

## 4. Schermata Home

La schermata Home è la prima schermata della scheda Visita in studio. Appare come la schermata seguente.






Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI

**SRUSSO**  
25-09-2018 08:21:40

VISITA IN STUDIOEVENTO DI SCREENINGTRASFERISCI RISULTATI TESTRECORD PAZIENTI

Visita in studio

Data di nascita:

MeseGiornoAnno

Ricerca

## 5. Visita in studio

La modalità Visita in studio (Schermata Home) è utilizzabile in uno studio medico durante un appuntamento con il paziente. Il flusso di lavoro è il seguente:

- 1) Cancellare la memoria del misuratore all'inizio della giornata (opzionale, ma consigliato)
- 2) Porre al paziente alcune domande
- 3) Eseguire il test lipidico; togliere dal misuratore il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati
- 4) Trasferire i dati del test dal misuratore al computer
- 5) Generare un report paziente

### 5.1 Cancellazione della memoria del misuratore

Per ottimizzare la velocità di trasferimento dei dati, si consiglia di cancellare la memoria del misuratore ogni giorno o più volte alla settimana (a seconda del volume dei test sui lipidi). Per istruzioni su come cancellare la memoria del misuratore, fare clic sul collegamento "Come cancellare la memoria del misuratore?" Questo collegamento porta direttamente alla pagina di supporto, che può anche essere aperta con il pulsante Supporto nella barra di navigazione in alto.

## Ottimizza il trasferimento dei dati



[Come cancellare la memoria del misuratore - PDF](#)

**Necessario Adobe Acrobat Reader**

## 5.2 Immissione della data di nascita

Fare clic sul pulsante Visita in studio (se non si è già nella schermata Home). Inserire la data di nascita del paziente per individuare o confermare l'esistenza del record paziente nel sistema.

**Mission®** Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.0 SUPPORTO IMPOSTAZIONI ESCI

**srusso**  
25-09-2018 08:21:40

VISITA IN STUDIO EVENTO DI SCREENING TRASFERISCI RISULTATI TEST RECORD PAZIENTI


Visita in studio


Data di nascita:

Mese Giorno Anno Ricerca

### 5.2.1 Record paziente trovato


Saranno elencati tutti i record paziente associati alla data di nascita inserita. Selezionare il paziente corretto dall'elenco facendo clic sul nome del paziente. Il record paziente si aprirà. Aggiornare le informazioni sui segni vitali del paziente. Confermare le risposte alle domande sulla salute e aggiornare, se necessario. Fare clic su "Salva".


Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0
SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI


**SRUSSO**  
25-09-2018 08:23:36

VISITA IN STUDIO
EVENTO DI SCREENING
TRASFERISCI RISULTATI TEST
RECORD PAZIENTI

### Visita in studio


Paziente trovato! Selezionare o aggiungere un nuovo paziente.

Nome completo (cognome, nome)	Data di nascita
<a href="#">Alfonsi, Roberto</a>	01-01-1970
<a href="#">Bianchi, Nina</a>	01-01-1970
<a href="#">Marino, Marco</a>	01-01-1970
<a href="#">Ricci, Luca</a>	01-01-1970
<a href="#">Romano, Angelo</a>	01-01-1970

Annulla
Aggiungi nuovo paziente

Se nessuno dei pazienti elencati è il paziente corretto, fare clic su “Aggiungi nuovo paziente”: verrà aperto un nuovo record. Completare tutti i campi e fare clic su “Salva”.

### 5.2.2 Record paziente non trovato (creazione di un record paziente)

Se non vengono trovati record paziente associati alla data di nascita immessa, verrà aperto un nuovo record. Completare tutti i campi e fare clic su “Salva”.

## 5.3 Esecuzione del test usando il misuratore Mission

Eseguire test sui lipidi con il misuratore Mission. Consultare il manuale dell'utente del misuratore e/o la guida di riferimento rapido per ulteriori dettagli su come eseguire un test utilizzando il misuratore Mission. I risultati possono essere visualizzati sullo schermo del misuratore entro 2 minuti. Dopo la visualizzazione dei risultati sul misuratore, togliere il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati.

## 5.4 Trasferimento dei dati dei test

Verificare che il misuratore Mission sia collegato al computer mediante un cavo da USB a mini-USB. Fare clic sul pulsante “Trasferimento dati”.

**Nota:** Non fare mai clic sul pulsante “Trasferimento dati” prima di aver tolto il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati e di aver collegato il misuratore al computer.

**Mission®** Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.0 SUPPORTO IMPOSTAZIONI ESCI

 **srusso**  
25-09-2018 08:24:29

VISITA IN STUDIOEVENTO DI SCREENINGTRASFERISCI RISULTATI TESTRECORD PAZIENTI

Visita in studio

### L'analisi dei lipidi è semplice come l'ABC!



**1** **Ottieni un campione**  
Utilizzare il pungidito, Trasferimento nella provetta per sangue capillare, Applicare il sangue sulla striscia.



**2** **Ricevi i risultati**  
CHOL totale, HDL, trigliceridi e LDL calcolato in ≤2 min.




**3** **Trasferisci dati**  
Collegare il misuratore per il colesterolo Mission al PC tramite il cavo USB.

Per ottimizzare la velocità di trasferimento dei dati, si consiglia di cancellare periodicamente la memoria del misuratore.

 [Come cancellare la memoria del misuratore?](#)


AnnullaTrasferisci dati

Se il misuratore è un modello precedente (unidirezionale), sullo schermo verranno visualizzate istruzioni speciali che spiegano come avviare in modo rapido e semplice il trasferimento dei dati manualmente.



Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0

SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI



**srusso**  
25-09-2018 08:25:20

VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING



TRASFERISCI RISULTATI TEST

RECORD PAZIENTI


Visita in studio

La versione del misuratore richiede l'intervento manuale.


Seguire i passaggi seguenti per trasferire i dati dal misuratore al PC.


- Con il misuratore spento, tenere premuto il pulsante centrale finché non viene visualizzato Set screen (Imposta schermo).




- Premere il pulsante → finché sullo schermo del misuratore non viene visualizzato il PC.




- Premere una volta il pulsante centrale per abilitare la comunicazione dei dati.



- Premere nuovamente il pulsante centrale per trasferire i dati al PC.



- Per uscire, premere il pulsante ← finché non viene visualizzata la schermata Exit (Esci).



- Premere il pulsante centrale una volta per accedere alla schermata di analisi del misuratore. Premere nuovamente il pulsante centrale per spegnere.

## 5.5 Report paziente

Dopo il trasferimento dei dati dei test, verrà generato automaticamente un report paziente personalizzato, che verrà visualizzato come quello mostrato nella pagina successiva. Se sullo schermo non appare il referto paziente personalizzato, verificare che il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati siano stati tolti dal misuratore. Per stampare il report, fare clic sul pulsante “Stampa report”. Altrimenti, fare clic sul pulsante “Termina visita paziente” per tornare alla schermata Home senza stampare un report.

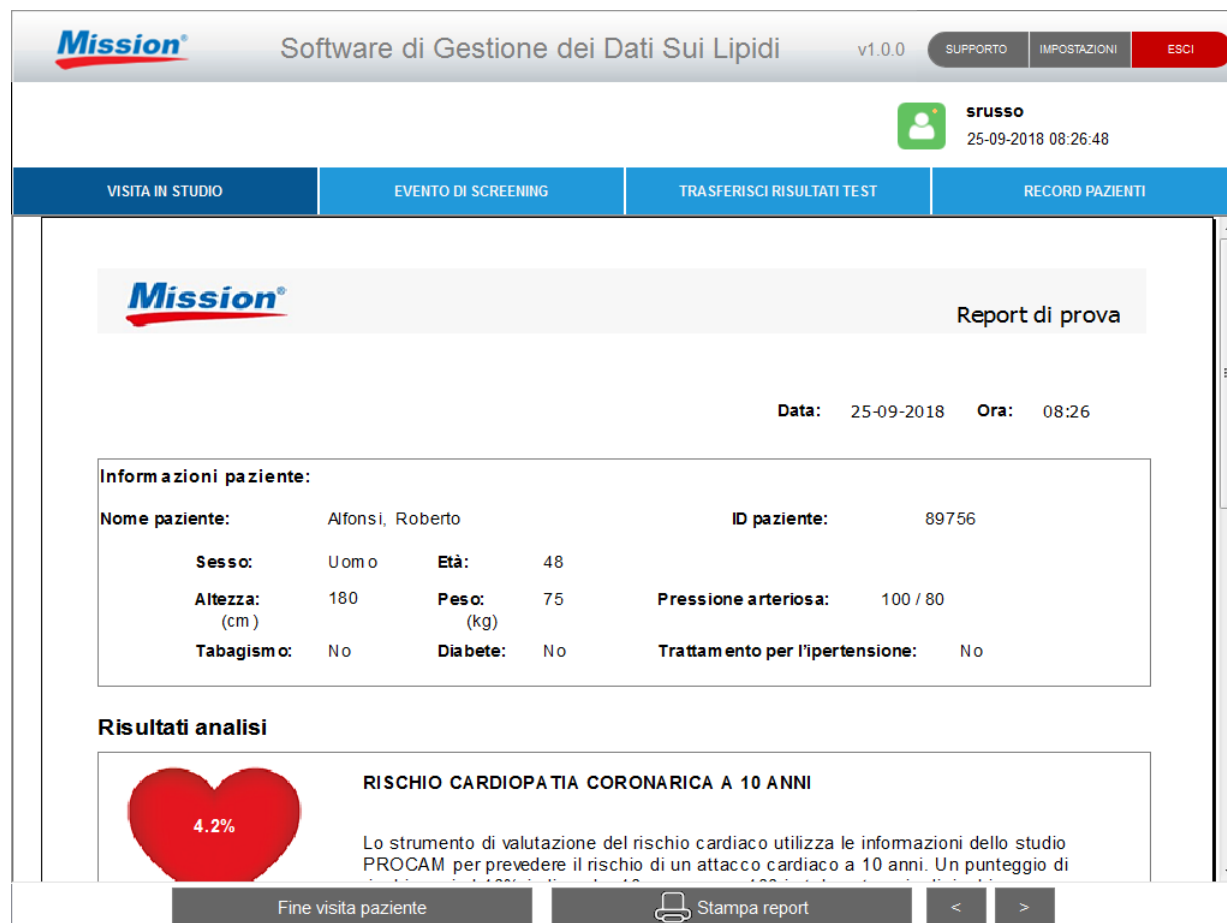
Il report paziente contiene informazioni sanitarie di carattere generale, rischio di coronaropatia a 10 anni, “età del cuore” (solo se nelle impostazioni del software è selezionato il metodo del punteggio di Framingham), risultati dei test e tutti i risultati cronologici dei test sui lipidi. Fornire ai pazienti un report personalizzato può servire come strumento educativo e come elemento di motivazione per spingere i pazienti ad apportare cambiamenti nel loro stile di vita. È possibile stampare il referto del paziente con una stampante locale o di rete; tuttavia, per stampare a colori, utilizzare una stampante locale/non inserita in rete.

**Nota:** Questo software utilizza gli algoritmi di rischio CHD più aggiornati disponibili. Poiché le versioni precedenti del misuratore potrebbero non disporre degli algoritmi aggiornati, è possibile osservare alcune differenze tra il rischio CHD indicato nel report e il rischio CHD generato dal misuratore individualmente.

**Nota:** Quando nelle impostazioni del software è stato selezionato “Framingham”, i calcolatori di rischio a 10 anni e dell’età del cuore nel report si basano sui dati dello studio di Framingham e sono destinati a

individui di età compresa tra 30 e 74 anni che non hanno una storia di malattia cardiovascolare (attacco cardiaco, ictus, arteriopatia periferica o insufficienza cardiaca). Il rischio di malattia coronarica (CHD) di un paziente può essere sovrastimato o sottostimato da questi calcolatori se la loro età non rientra nell'intervallo dell'età di riferimento.”

**Nota:** Quando nelle impostazioni del software è stato selezionato “PROCAM”, il calcolatore del rischio a 10 anni nel report si basa sui dati dello studio PROCAM ed è utilizzato per stimare il rischio di CHD in uomini di età compresa tra 35 e 65 anni che non hanno una storia di malattie cardiovascolari (attacco cardiaco, ictus, arteriopatia periferica o insufficienza cardiaca). Il rischio di CHD di un paziente può essere sovrastimato o sottostimato da questo calcolatore se la sua età o il sesso non rientrano nei parametri dello studio PROCAM.”



**Mission®** Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.0 SUPPORTO IMPOSTAZIONI ESCI

**srusso**  
25-09-2018 08:26:48

VISITA IN STUDIO EVENTO DI SCREENING TRASFERISCI RISULTATI TEST RECORD PAZIENTI

**Mission®** Report di prova

Data: 25-09-2018 Ora: 08:26

**Informazioni paziente:**

Nome paziente:	Alfonsi, Roberto			ID paziente:	89756
Sesso:	Uomo	Età:	48		
Altezza:	180 (cm)	Peso:	75 (kg)	Pressione arteriosa:	100 / 80
Tabagismo:	No	Diabete:	No	Trattamento per l'ipertensione:	No

**Risultati analisi**

**RISCHIO CARDIOPATIA CORONARICA A 10 ANNI**

4.2%

Lo strumento di valutazione del rischio cardiaco utilizza le informazioni dello studio PROCAM per prevedere il rischio di un attacco cardiaco a 10 anni. Un punteggio di

Fine visita paziente Stampa report < >

## 6. Evento di screening

La modalità Evento di screening viene utilizzata in un'impostazione di eventi di screening, ad esempio una farmacia o una “fiera della salute”. Il flusso di lavoro è molto simile al flusso di lavoro della Visita in studio ed è composto da quanto segue:

- 1) Denominare l'evento di screening e fornire la data dell'evento
- 2) Cancellare la memoria del misuratore prima dell'evento di screening (facoltativo, ma consigliato)
- 3) Porre al partecipante allo screening alcune domande

- 4) Eseguire il test lipidico; togliere dal misuratore il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati
- 5) Trasferire i dati del test dal misuratore al computer
- 6) Generare un report paziente
- 7) Terminare l'evento di screening

## 6.1 Denominare l'evento di screening e fornire la data dell'evento

Fare clic sul pulsante Evento di screening. Gli eventi di screening richiedono nomi e date per essere ricercabili nel sistema. Stabilire una convenzione di denominazione coerente per gli eventi (anche con un'ortografia coerente). Ciò renderà più semplice l'estrazione delle informazioni in raggruppamenti organizzati.


Questo software prevede due opzioni per condurre Eventi di screening:

- **I risultati dei test sono trasferiti individualmente**


Sono acquisiti per ciascun partecipante i dati di altezza, peso e pressione sanguigna; l'operatore dello screening pone alcune domande per identificare la persona e i rispettivi fattori di rischio, viene eseguito un test lipidico, i risultati delle analisi sono trasferiti dal misuratore, al partecipante viene consegnato un referto paziente.

- **Tutti i risultati sono trasferiti dopo l'evento**

I partecipanti compilano un questionario. Sono acquisiti i loro dati di altezza, peso e pressione sanguigna e si eseguono i test lipidici. Dopo l'evento, i dati delle analisi sono trasferiti e sono inviati i referti paziente.

 **Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi** v1.0.2

SUPPORTOIMPOSTAZIONIESCI

 **PrimaryAdministrator**  
15-03-2019 10:51:58

VISITA IN STUDIOEVENTO DI SCREENINGTRASFERISCI RISULTATI TESTRECORD PAZIENTI

### Evento di screening

Aggiungi nuovo evento di screening

Nome dell'evento di screening:


Data evento:

MeseGiornoAnno

☒ Trasferisci individualmente i risultati delle analisi per ciascun

☐ Trasferisci tutti i risultati delle analisi dopo l'evento.

Si raccomanda di cancellare la memoria del misuratore prima di ogni evento di

 [Come cancellare la memoria del misuratore?](#)

AzzeraContinua

## 6.2 Cancellazione della memoria del misuratore

Per ottimizzare la velocità di trasferimento dei dati durante gli eventi di screening, si consiglia di cancellare la memoria del misuratore prima dell'evento. Per istruzioni su come cancellare la memoria del misuratore, fare clic sul collegamento "Come cancellare la memoria del misuratore?" Questo collegamento porta direttamente alla pagina di supporto, che può anche essere aperta con il pulsante Supporto nella barra di navigazione in alto.

### Ottimizza il trasferimento dei dati



[Come cancellare la memoria del misuratore - PDF](#)

*Necessario Adobe Acrobat Reader*

## 6.3 Immissione della data di nascita

Inserire la data di nascita del partecipante allo screening per individuare o confermare l'esistenza del record nel sistema.

**Mission®**


Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI

 **srusso**  
25-09-2018 08:29:16

VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING

TRASFERISCI RISULTATI TEST

RECORD PAZIENTI

### Evento di screening

Data di nascita:

Mese

Giorno

Anno


Ricerca

Fine evento di screening



### 6.3.1 Record paziente trovato

Saranno elencati tutti i record dei partecipanti allo screening associati alla data di nascita inserita. Selezionare il nome corretto dall'elenco facendo clic sul nome del partecipante. Il record si aprirà. Aggiornare le informazioni sui segni vitali del partecipante. Confermare le risposte alle domande sulla salute e aggiornare, se necessario. Fare clic su “Salva”.




Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI



SRUSSO

25-09-2018 08:30:19


VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING

TRASFERISCI RISULTATI TEST

RECORD PAZIENTI

Evento di screening



Paziente trovato! Selezionare o aggiungere un nuovo paziente.

Nome completo (cognome, nome)	Data di nascita
<a href="#">Alfonsi, Roberto</a>	01-01-1970
<a href="#">Bianchi, Nina</a>	01-01-1970
<a href="#">Marino, Marco</a>	01-01-1970
<a href="#">Ricci, Luca</a>	01-01-1970
<a href="#">Romano, Angelo</a>	01-01-1970

Annulla

Aggiungi nuovo paziente

Se nessuno dei nomi elencati è il partecipante corretto, fare clic su “Aggiungi nuovo paziente”: verrà aperto un nuovo record. Completare tutti i campi e fare clic su “Salva”.

Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0

SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI

**srusso**  
25-09-2018 08:31:13

VISITA IN STUDIO
EVENTO DI SCREENING
TRASFERISCI RISULTATI TEST
RECORD PAZIENTI

### Evento di screening

+ Immettere le informazioni del nuovo paziente.

\* Obbligatorio

\* Nome:

\* Cognome:

ID paziente:

\* Data di nascita:

Gen

01

1970

\* Sesso:

☒ Donna
☐ Uomo

Segni vitali:

\* Altezza: (cm)

\* Peso: (kg)

\* Pressione arteriosa: (Sis / Dia)

/

\* Tabagismo?

☐ Sì
☒ No

Annulla

Salva

### 6.3.2 Record paziente non trovato (creazione di un record paziente)

Se non vengono trovati record associati alla data di nascita immessa, verrà aperto un nuovo record. Completare tutti i campi e fare clic su “Salva”.

## 6.4 Esecuzione del test usando il misuratore Mission

Eseguire test sui lipidi con il misuratore Mission. Consultare il manuale dell'utente del misuratore e/o la guida di riferimento rapido per ulteriori dettagli su come eseguire un test utilizzando il misuratore Mission. I risultati possono essere visualizzati sullo schermo del misuratore entro 2 minuti. Dopo la visualizzazione dei risultati sul misuratore, togliere il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati.

## 6.5 Trasferimento dei dati dei test

Verificare che il misuratore Mission sia collegato al computer mediante un cavo da USB a mini-USB. Fare clic sul pulsante “Trasferimento dati”.

**Nota:** Non fare mai clic sul pulsante “Trasferimento dati” prima di aver tolto il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati e di aver collegato il misuratore al computer.



Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0

SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI



**srusso**  
25-09-2018 08:32:22

VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING

TRASFERISCI RISULTATI TEST

RECORD PAZIENTI

### Evento di screening

## L'analisi dei lipidi è semplice come l'ABC!



**1**
**Ottieni un campione**  
Utilizzare il pungidito, Trasferimento nella provetta per sangue capillare, Applicare il sangue sulla striscia.



**2**
**Ricevi i risultati**  
CHOL totale, HDL, trigliceridi e LDL calcolato in ≤2 min.



**3**
**Trasferisci dati**  
Collegare il misuratore per il colesterolo Mission al PC tramite il cavo USB.


Per ottimizzare la velocità di trasferimento dei dati, si consiglia di cancellare periodicamente la memoria del misuratore.


[Come cancellare la memoria del misuratore?](#)

Annulla


Trasferisci dati

Se il misuratore è un modello precedente (unidirezionale), sullo schermo verranno visualizzate istruzioni speciali che spiegano come avviare in modo rapido e semplice il trasferimento dei dati manualmente.



Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0

SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI



**srusso**  
25-09-2018 08:32:59

VISITA IN STUDIO


EVENTO DI SCREENING

TRASFERISCI RISULTATI TEST


RECORD PAZIENTI

### Evento di screening


La versione del misuratore richiede l'intervento manuale.  
Seguire i passaggi seguenti per trasferire i dati dal misuratore al PC.




● Con il misuratore spento, tenere premuto il pulsante centrale finché non viene visualizzato Set screen (Imposta schermo).




● Premere il pulsante → finché sullo schermo del misuratore non viene visualizzato il PC.




● Premere una volta il pulsante centrale per abilitare la comunicazione dei dati.



● Premere nuovamente il pulsante centrale per trasferire i dati al PC.



● Per uscire, premere il pulsante ← finché non viene visualizzata la schermata Exit (Esci).




● Premere il pulsante centrale una volta per accedere alla schermata di analisi del misuratore.  
● Premere nuovamente il pulsante centrale per spegnere.

## 6.6 Report paziente


Dopo il trasferimento dei dati dei test, verrà generato automaticamente un report personalizzato, che verrà visualizzato come quello mostrato di seguito. Se sullo schermo non appare il referto paziente personalizzato, verificare che il dispositivo di test/la cartuccia reattiva usati siano stati tolti dal misuratore. Per stampare il report , fare clic sul pulsante “Stampa report”. Altrimenti, fare clic sul pulsante “Termina visita paziente” per visualizzare il partecipante allo screening successivo.

25



Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0

SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI




**srusso**  
25-09-2018 08:34:17

VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING

TRASFERI

RECORD PAZIENTI



Report di prova

EVENTO DI SCREENING:
Programma Comunita sane

Data:
25-09-2018

Ora:
08:34

Informazioni paziente:

Nome paziente:
Alfonsi, Roberto

ID paziente:
89756

Sesso:
Uomo

Età:
48

Altezza:
180

Peso:
75


Pressione arteriosa:
100 / 80

Tabagismo:
No

Diabete:
No

Trattamento per l'ipertensione:
No


Risultati analisi



**RISCHIO CARDIOPATIA CORONARICA A 10 ANNI**  
4.2%

Lo strumento di valutazione del rischio cardiaco utilizza le informazioni dello studio PROCAM per prevedere il rischio di un attacco cardiaco a 10 anni. Un punteggio di

Fine visita paziente


Stampa report

<

>

Il report contiene informazioni sanitarie di carattere generale, rischio di coronaropatia a 10 anni, “età del cuore” (solo se nelle impostazioni del software è selezionato il metodo del punteggio di Framingham), risultati dei test e tutti i risultati cronologici dei test sui lipidi. Fornire ai partecipanti un report personalizzato può servire come strumento educativo e come elemento di motivazione per spingere i soggetti ad apportare cambiamenti nel loro stile di vita. È possibile stampare il referto del paziente con una stampante locale o di rete; tuttavia, per stampare a colori, utilizzare una stampante locale/non inserita in rete.

**Nota:** Questo software utilizza gli algoritmi di rischio CHD più aggiornati disponibili. Poiché le versioni precedenti del misuratore potrebbero non disporre degli algoritmi aggiornati, è possibile osservare alcune differenze tra il rischio CHD indicato nel report e il rischio CHD generato dal misuratore individualmente.

**Nota:** Quando nelle impostazioni del software è stato selezionato “Framingham”, i calcolatori di rischio a 10 anni e dell’età del cuore nel report si basano sui dati dello studio di Framingham e sono destinati a individui di età compresa tra 30 e 74 anni che non hanno una storia di malattia cardiovascolare (attacco cardiaco, ictus, arteriopatia periferica o insufficienza cardiaca). Il rischio di malattia coronarica (CHD) di un paziente può essere sovrastimato o sottostimato da questi calcolatori se la loro età non rientra nell’intervallo dell’età di riferimento.”

**Nota:** Quando nelle impostazioni del software è stato selezionato “PROCAM”, il calcolatore del rischio a 10 anni nel report si basa sui dati dello studio PROCAM ed è utilizzato per stimare il rischio di CHD in uomini di età compresa tra 35 e 65 anni che non hanno una storia di malattie cardiovascolari (attacco cardiaco, ictus, arteriopatia periferica o insufficienza cardiaca). Il rischio di CHD di un paziente può

26

essere sovrastimato o sottostimato da questo calcolatore se la sua età o il sesso non rientrano nei parametri dello studio PROCAM.”

## 6.7 Terminare l'evento di screening

Dopo aver sottoposto a screening l'ultimo partecipante e aver generato il report, fare clic sul pulsante “Stampa report” per stampare il report del paziente. Altrimenti, fare clic sul pulsante “Termina visita paziente” per tornare alla schermata Data di nascita dell'evento di screening. Quindi, fare clic sul pulsante “Termina evento di screening” per chiudere l'evento per quel giorno.

The screenshot shows the 'Mission' software interface for lipid data management. The top header includes the 'Mission' logo, the title 'Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi', the version 'v1.0.0', and buttons for 'SUPPORTO', 'IMPOSTAZIONI', and 'ESCI'. Below the header, a user profile for 's Russo' is shown with a timestamp of '25-09-2018 08:35:18'. A navigation bar contains four buttons: 'VISITA IN STUDIO', 'EVENTO DI SCREENING' (which is highlighted), 'TRASFERISCI RISULTATI TEST', and 'RECORD PAZIENTI'. The main content area is titled 'Evento di screening' and contains a form for 'Data di nascita:' with three dropdown menus for 'Mese', 'Giorno', and 'Anno', followed by a 'Ricerca' button. At the bottom of the form area is a button labeled 'Fine evento di screening'.

## 7. Trasferisci risultati test

Utilizzare la modalità “Trasferisci risultati test” per trasferire tutti i record di dati nel misuratore contemporaneamente (anziché singolarmente). Generalmente, questa operazione viene effettuata a fine giornata, quando i pazienti non saranno più presenti.

**Nota:** Se si pensa di utilizzare questa funzione, occorre registrare il nome di ciascuna persona, la sua data di nascita e il sesso nell'ordine di effettuazione del test. Per utilizzare la calcolatrice di rischio di referto, occorrerà includere anche le seguenti informazioni:


- Altezza


- **Peso**
- **Pressione arteriosa**
- E-
- **Se fumano, hanno il diabete, sono sottoposti a un trattamento per l'ipertensione o hanno un'anamnesi di attacco cardiaco prematuro (<45 anni)**

(Gli utenti al di fuori degli Stati Uniti devono anche registrare i test di controllo, nell'ordine di esecuzione.) Sarà necessario fare riferimento a questo elenco quando si assegnano i dati di test al record paziente o di controllo corretto nel database.

## 7.1 Esecuzione del trasferimento dei dati collettivo

1. Fare clic sul pulsante Trasferisci risultati test
2. Collegare il misuratore al PC, utilizzando un cavo da USB a mini-USB
3. Fare clic sul pulsante Continua per avviare la trasmissione dei dati


Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi
v1.0.0
SUPPORTO
IMPOSTAZIONI
ESCI


**SRUSSO**  
25-09-2018 08:36:20




VISITA IN STUDIO
EVENTO DI SCREENING
TRASFERISCI RISULTATI TEST
RECORD PAZIENTI

### Trasferisci risultati test


Da misuratore a PC tramite cavo USB

Utilizzare questa funzione per trasferire tutti i risultati dei test dal misuratore al computer.

Collegare il misuratore al computer con il cavo USB.




Connetti



Per ottimizzare la velocità di trasferimento dei dati, si consiglia di cancellare periodicamente la memoria del misuratore.

 [Come cancellare la memoria del misuratore?](#)

Continua

**Nota:** Le versioni precedenti del misuratore richiedono la trasmissione manuale dei dati. Se il misuratore richiede la trasmissione manuale, sullo schermo dello strumento verrà visualizzato un elenco di semplici istruzioni dopo aver fatto clic sul pulsante Continua.



 Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.0 SUPPORTO IMPOSTAZIONI ESCI

 **srusso**  
25-09-2018 08:36:51


VISITA IN STUDIO EVENTO DI SCREENING TRASFERISCI RISULTATI TEST RECORD PAZIENTI

### Trasferisci risultati test


La versione del misuratore richiede l'intervento manuale.  
Seguire i passaggi seguenti per trasferire i dati dal misuratore al PC.




- Con il misuratore spento, tenere premuto il pulsante centrale finché non viene visualizzato Set screen (Imposta schermo).




- Premere il pulsante → finché sullo schermo del misuratore non viene visualizzato il PC.




- Premere una volta il pulsante centrale per abilitare la comunicazione dei dati.



- Premere nuovamente il pulsante centrale per trasferire i dati al PC.



- Per uscire, premere il pulsante ← finché non viene visualizzata la schermata Exit (Esci).



- Premere il pulsante centrale una volta per accedere alla schermata di analisi del misuratore. Premere nuovamente il pulsante centrale per spegnere.

## 7.2 Assegnazione dei dati di test ai record paziente

1. Prima di passare alla fase successiva, aprire l'elenco dei pazienti creato quando ogni individuo/controllo è stato sottoposto a test. (**Deve** essere nello stesso ordine in cui è stato testato ciascun paziente/controllo). Utilizzare questo elenco come guida per determinare quale record del test appartiene a quale paziente.





**Nota:** Se l'utente ritiene necessario allontanarsi dal computer durante l'assegnazione dei dati di test ai record dei pazienti, è possibile bloccare la sessione per motivi di sicurezza, premendo il pulsante "Blocco" in fondo alla schermata. Tuttavia, se un altro utente eseguirà l'accesso durante il blocco dello schermo, tutte le modifiche non salvate saranno perdute. Se esiste tale possibilità, stampare o salvare lo schermo in un file CSV prima di bloccare lo schermo. I dati dei test potranno essere ritrasferiti in un secondo momento.

**Mission®** Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.2 SUPPORTO IMPOSTAZIONI ESCI

**PrimaryAdministrator**  
15-03-2019 10:52:42

VISITA IN STUDIO EVENTO DI SCREENING **TRASFERISCI RISULTATI TEST** RECORD PAZIENTI

### Trasferisci risultati test

Visualizza record di test

Ricerca paziente

Assegnare un paziente a ogni record di test di seguito oppure contrassegnarlo come controllo.  
Usare la casella per selezionare una riga.

	Data	Ora	Chol totale	HDL	Calc. LDL	Trig	Nome paziente	Data di nascita
<input type="checkbox"/>	03-10-2017	09:49	>10.34mmol/L	0.49mmol/L	NA	>7.34mmol/L	Assegnato a registro di controllo	
<input type="checkbox"/>	15-02-2018	11:12	<2.59mmol/L	0.44mmol/L	NA	1.14mmol/L	Brown, Mike	01-01-1970
<input type="checkbox"/>	05-03-2018	15:28	7.19mmol/L	>2.59mmol	NA	< 0.51mmol/L	Garcia, Daniel	01-01-1970

Esci Salva in CSV Stampa Blocco

## 8. Record pazienti

La modalità Record pazienti fornisce un modo rapido per accedere ai record dei pazienti esistenti e rivedere gli eventi di screening passati.

### 8.1 Accesso ai record pazienti esistenti

Fare clic sul pulsante Record pazienti. Questa operazione aprirà automaticamente la scheda Database pazienti. Per cercare un record paziente:

1. Inserire il cognome, il nome, la data di nascita o il numero ID del paziente nella casella di ricerca. Fare clic sul pulsante di ricerca.

### Evento di screening

Tutti i record dei pazienti sono elencati di seguito per impostazione predefinita. Utilizzare la casella di ricerca per filtrare.



Ricerca per cognome, nome, Data di nascita o n. ID

32


### Evento di screening

Tutti i record dei pazienti sono elencati di seguito per impostazione predefinita. Utilizzare la casella di ricerca per filtrare.



Ricerca per cognome, nome, Data di nascita o n. ID

1

- 


Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI



SRUSSO

25-09-2018 08:58:12

VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING

TRASFERISCI RISULTATI TEST


RECORD PAZIENTI

Record Pazienti

Database pazienti

Evento di screening

Tutti i record dei pazienti sono elencati di seguito per impostazione predefinita. Utilizzare la casella di ricerca per filtrare.



Ricerca per cognome, nome, Data di nascita o n. ID

Cognome	Nome	Data di nascita	ID paziente
<a href="#">Alfonsi</a>	<a href="#">Roberto</a> ←	01-01-1970	89756
<a href="#">Bianchi</a>	<a href="#">Nina</a>	01-01-1970	85797
<a href="#">Marino</a>	<a href="#">Marco</a>	01-01-1970	89756
<a href="#">Ricci</a>	<a href="#">Luca</a>	01-01-1970	83126
<a href="#">Romano</a>	<a href="#">Angelo</a>	01-01-1970	86513

3. Il record paziente visualizzato può essere esportato in un file CSV, salvato o salvato/stampato. Ognuna di queste tre funzioni riporterà alla scheda Record pazienti, Database pazienti.

**Mission®** Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi v1.0.0 SUPPORTO IMPOSTAZIONI ESCI

**SRUSSO**  
25-09-2018 08:45:21

VISITA IN STUDIO EVENTO DI SCREENING TRASFERISCI RISULTATI TEST **RECORD PAZIENTI**

### Record Pazienti

Database pazienti Evento di screening

✓ Record paziente esistente - I campi possono essere modificati se necessario

\* Obbligatorio

Ultimo aggiornamento:  
25-09-2018, 08:39:59

\* Nome:  \* Cognome:  ID paziente:

\* Data di nascita:

\* Sesso: ☐ Donna ☒ Uomo

Segni vitali: \* Altezza: (cm)  \* Peso: (kg)  \* Pressione arteriosa: (Sis / Dia)  /

\* Tabacismo? ☐ Si ☒ No


Annulla Salva Esporta file CSV Salva e stampa report

4. Per visualizzare un elenco di tutti i record pazienti nel database, cancellare il testo dalla casella di ricerca e fare clic sul pulsante di ricerca.
5. Per uscire dalla modalità Record pazienti, fare semplicemente clic su una delle schede nella barra di navigazione secondaria: Visita in studio, Evento di screening o Trasferisci risultati test.

## 8.2 Accesso agli eventi di screening precedenti

Nella modalità Record pazienti, fare clic sulla scheda Evento di screening. Per cercare un evento di screening precedente:

1. Utilizzare il nome dell'Evento di screening e/o l'intervallo di date dell'evento per cercare l'Evento di screening desiderato.

 **Mission®**


Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI

 **srusso**  
25-09-2018 08:51:27

VISITA IN STUDIOEVENTO DI SCREENINGTRASFERISCI RISULTATI TESTRECORD PAZIENTI

Record Pazienti

Database pazientiEvento di screening

Tutti gli eventi di screening sono elencati di seguito. Utilizzare le caselle di ricerca per filtrare.

Nome dell'evento di screening:Programma Comunita sane

Data evento:

Evento di screening	Data evento
<a href="#">Programma Comunita sane</a>	01-01-2018

2. Identificare l'Evento di screening corretto nell'elenco visualizzato e fare clic sul nome dell'evento corrispondente.

**Mission®**


Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI


 **SRUSSO**  
25-09-2018 08:51:27


VISITA IN STUDIOEVENTO DI SCREENINGTRASFERISCI RISULTATI TESTRECORD PAZIENTI


### Record Pazienti

Database pazientiEvento di screening

Tutti gli eventi di screening sono elencati di seguito. Utilizzare le caselle di ricerca per filtrare.


Nome dell'evento di screening:  

Data evento:  -  

Evento di screening	Data evento
<a href="#">Programma Comunita sane</a> 	01-01-2018



3. Nella finestra di ricerca verrà visualizzato un elenco dei partecipanti all'evento. È possibile accedere al record di ciascun partecipante facendo clic sul nome del partecipante.




Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi

v1.0.0

SUPPORTO

IMPOSTAZIONI

ESCI



SRUSSO

25-09-2018 08:47:06

VISITA IN STUDIO

EVENTO DI SCREENING

TRASFERISCI RISULTATI TEST

RECORD PAZIENTI

Record Pazienti

Database pazienti

Evento di screening

Tutti i pazienti nell'evento screening Programma Comunità sane

Cognome	Nome	Data di nascita
<a href="#">Alfonsi</a>	<a href="#">Roberto</a> ←	01-01-1970
<a href="#">Bianchi</a>	<a href="#">Nina</a>	01-01-1970
<a href="#">Marino</a>	<a href="#">Marco</a>	01-01-1970
<a href="#">Ricci</a>	<a href="#">Luca</a>	01-01-1970

Esci

4. Il record paziente visualizzato può essere esportato in un file CSV, salvato o salvato/stampato. Ognuna di queste tre funzioni riporterà all'elenco dei partecipanti per l'evento specifico.

The screenshot displays the 'Mission' software interface for managing lipid data. The top header includes the 'Mission' logo, the title 'Software di Gestione dei Dati Sui Lipidi', the version 'v1.0.0', and navigation links for 'SUPPORTO', 'IMPOSTAZIONI', and 'ESCI'. A user profile for 'sruoso' is shown with the timestamp '25-09-2018 08:47:57'. Below this is a primary navigation bar with four tabs: 'VISITA IN STUDIO', 'EVENTO DI SCREENING', 'TRASFERISCI RISULTATI TEST', and 'RECORD PAZIENTI'. The 'RECORD PAZIENTI' tab is active, leading to a sub-section titled 'Record Pazienti'. Within this section, there are two sub-tabs: 'Database pazienti' and 'Evento di screening'. A green checkmark icon and a message state: 'Record paziente esistente - I campi possono essere modificati se necessario'. The main form area contains several fields: 'Ultimo aggiornamento: 25-09-2018, 08:39:59', 'Nome: Roberto', 'Cognome: Alfonsi', 'ID paziente: 89756', 'Data di nascita: Gen 01 1970', and 'Sesso: Donna (unselected) / Uomo (selected)'. Below these are 'Segni vitali' fields: 'Altezza: (cm) 180.0', 'Peso: (kg) 75.0', and 'Pressione arteriosa: (Sis / Dia) 100 / 80'. At the bottom, there is a 'Tabacismo?' field with 'Si' selected and 'No' unselected. Four buttons are at the very bottom: 'Annulla', 'Salva', 'Esporta file CSV', and 'Salva e stampa report'.

5. Per uscire dalla modalità Record pazienti, fare semplicemente clic su una delle schede nella barra di navigazione secondaria: Visita in studio, Evento di screening o Trasferisci risultati test.

## 9. Sicurezza del computer

Per la sicurezza dei dati dei pazienti, il software di gestione dei dati sui lipidi Mission fornisce le seguenti funzionalità:

- Dati pazienti memorizzati crittografati
- Timeout automatico dopo 20 minuti di inattività
- Accesso protetto da password